

# CONCURSO DE ARTE Y ENSAYO

PARA NIÑ@S TRABAJADORES AGRÍCOLAS MIGRANTES O DE TEMPORADA  
GUIAS Y APLICACIÓN DEL CONCURSO



*Bienvenidos al Concurso de Arte y Ensayo de AFOP's Children in the Fields Campaign para niñ@s trabajadores agrícolas migrantes y de temporada en los Estados Unidos. Abajo encontrará las reglas y la aplicación para entrar al concurso.*

## TEMA: L@S NIÑ@S DETRÁS DE LA COMIDA QUE COMEMOS

### ELEGIBILIDAD:

- Abierto a l@s niñ@s de trabajadores agrícolas migrantes o temporales
- Niñ@s deben estar entre las edades de 10 a 18

### REGLAS:

1. El arte o ensayo deben demostrar claramente el tema de este año: **L@s niñ@s detrás de la comida que comemos**
2. Debe entregar el arte o ensayo en o antes del **15 de julio de 2023**
3. El arte y/o el ensayo deben ser original y hecho únicamente por el/la estudiante.
4. Tamaño del Arte o Ensayo debe ser: **papel de 8.5 x 11-pulgadas**
5. La descripción del arte o el ensayo deben ser entregados en **Inglés o Español**
6. Para entrar al concurso debe llenar la aplicación, el formulario de acceso a los medios y una foto (vea págs. 3 & 4)
7. Aplicaciones incompletas serán descalificadas

### PREMIOS:

- Habrá 1er, 2do y 3er premio para cada categoría.
- Los ganadores serán notificados el 31 de agosto de 2023 por teléfono, y en vivo vía Facebook a las 12:30pm (ET)
- Todos los ganadores del primer premio tendrán la oportunidad de entrar en un sorteo para ganar una Tablet

CATEGORÍA: ARTE		
	EDADES 10 – 13	EDADES 14-18
1er lugar	\$300	\$300
2do lugar	\$200	\$200
3er lugar	\$100	\$100

CATEGORÍA: ENSAYO		
	EDADES 10 – 13	EDADES 14-18
1er lugar	\$300	\$300
2do lugar	\$200	\$200
3er lugar	\$100	\$100

### FECHA LÍMITE: 15 DE JULIO DE 2023

- Entregar a AFOP el arte o el ensayo en o antes del **15 julio de 2023**
- Entradas tardías serán descalificadas
- Si el ensayo es escrito a mano, debe ser legible. (Aceptamos ensayos escritos a computadora)
- El arte o ensayo deben seguir el tamaño requerido por el concurso, de lo contrario será descalificado.
- Cada entrada debe estar acompañado por:
  1. Arte o Ensayo original  
(el arte debe incluir 1 párrafo describiendo el arte.)
  2. Aplicación del 2023
  3. Una foto del concursante
  4. Formulario de Acceso a los Medios

**MELANIE FORTI**

Association of Farmworker Opportunity Programs  
 1150 Connecticut Ave. NW, Suite 315  
 Washington, DC 20036

- Debe incluir: Arte/Ensayo original, Aplicación, Una Foto del concursante, Formulario de Acceso a los Medios
- Entradas incompletas serán descalificadas
- ¿Preguntas? Contacte Melanie Forti a [forti@afop.org](mailto:forti@afop.org)

<b>LISTADO DE CHEQUEO</b>			
✓	<b>ENTRADAS ARTES</b>	✓	<b>ENTRADAS ENSAYOS</b>
	Arte Original – Papel Tamaño: <b>8.5 x 11-inch</b> inspirado en el tema del concurso		Ensayo Original – Papel Tamaño: <b>8.5 x 11-inch</b> inspirado en el tema del concurso
	Completar la Aplicación completamente con la información de los contactos		Completar la Aplicación completamente con la información de los contactos
	El padre o guardián del menor debe llenar el permiso para los medios de comunicación		El padre o guardián del menor debe llenar el permiso para los medios de comunicación
	Corta descripción del arte en un papel separado ( 1 o 2 párrafos de largo)		Ensayo no debe ser más de 500 palabras a espacio sencillo. (1 página de largo)
	Foto actual del menor, preferiblemente trabajando en el campo (debe ser clara y de alta resolución)		Foto actual del menor, preferiblemente trabajando en el campo (debe ser clara y de alta resolución)
	Asegurarme que cumpla con cada requisito mencionado arriba		Asegurarme que cumpla con cada requisito mencionado arriba
	Enviar a AFOP mi entrada antes del 15 de julio de 2023		Enviar a AFOP mi entrada antes del 15 de julio de 2023

**¡NO SE OLVIDE!**

Cada participante debe entregar:

- Arte/Ensayo original (todo arte debe incluir una descripción de su obra de al menos 1 párrafo)
- Formulario de Aplicación
- Formulario de Acceso a los Medios
- Una Foto del concursante,
  - Tamaño mínimo: 4"x4"
  - Idealmente, la foto enseña al niñ@ trabajando en el campo



**¿NECESITA INSPIRACIÓN?**

Aquí hay algunas preguntas que puedes utilizar para crear tu entrada de arte o ensayo....

- ¿Quiénes son l@s niñ@s trabajadores agrícolas y porqué deben ser vistos?
- ¿Por qué los trabajadores agrícolas son importantes?
- ¿Cuáles son los retos que enfrentan los niñ@s trabajadores agrícolas?
- ¿Qué es lo más que te gusta o disgusta de trabajar en la agricultura?
- ¿Qué te motiva a pasar el día de trabajo? ¿Y qué te motiva a pasar el día escolar?
- ¿Cuáles son tus sueños?

**SÍGUENOS EN REDES SOCIALES PARA ACTUALIZACIONES Y NOTICIAS DEL CONCURSO!**



## 2023 APLICACION DEL CONCURSO DE ARTE Y ENSAYO:

PARTICIPANT'S INFORMATION / INFORMACIÓN DEL PARTICIPANTE		
1	<b>Full Name /</b> Nombre Completo	
2	<b>Date of Birth /</b> Fecha de Nacimiento	_____ / _____ / _____ Age/ Edad: _____
3	<b>Email /</b> Correo Electrónico	<input type="checkbox"/> don't have/no tengo
4	<b>Telephone or Mobile phone /</b> Teléfono o Celular	<input type="checkbox"/> don't have/no tengo ( _____ ) _____ - _____
5	<b>Postal Address /</b> Dirección Postal  (Where check can be sent/ Dónde se pueda enviar el cheque)	_____ _____ City: _____ State: _____ Zip Code: _____
6	<b>I submitted... /</b> Yo entregué...	<input type="checkbox"/> Art/Arte <input type="checkbox"/> Essay/Ensayo
7	<b>I included a photo of myself /</b> Incluí una foto mia	<input type="checkbox"/> Yes/Sí <input type="checkbox"/> No
PARENT INFORMATION / INFORMACIÓN DE LOS PADRES DEL PARTICIPANTE		
1	<b>Mother's Full Name /</b> Nombre completo de la Madre	
2	<b>Mother's Cellphone /</b> Celular de la Madre	<input type="checkbox"/> don't have/no tengo ( _____ ) _____ - _____
3	<b>Mother's Email /</b> Email de la Madre	<input type="checkbox"/> don't have/no tengo
4	<b>Father's Full Name /</b> Nombre completo del Padre	
5	<b>Father's Cellphone /</b> Celular del Padre	<input type="checkbox"/> don't have/no tengo ( _____ ) _____ - _____
6	<b>Father's Email /</b> Email del Padre	<input type="checkbox"/> don't have/no tengo
7	<b>Do you follow us on social media? /</b> Nos sigue en las redes?	<input type="checkbox"/> Yes/Si <input type="checkbox"/> No    @CIFCampaign
OTHER CONTACT INFORMATION / INFORMACIÓN DE OTRO CONTACTO DEL PARTICIPANTE		
1	<b>Contact's Full Name /</b> Nombre completo del Contacto	
2	<b>Relationship w/ participant /</b> Relación con participante	
3	<b>Contact's Email /</b> Email del Contacto	
4	<b>Contact's Phone /</b> Teléfono de Contacto	( _____ ) _____ - _____
5	<b>Do you follow us on social media? /</b> Nos sigue en las redes?	<input type="checkbox"/> Yes/Si <input type="checkbox"/> No    @CIFCampaign

# CHILDREN IN THE FIELDS CAMPAIGN

## Formulario para el Acceso a Los Medios de Comunicación Social

Por Favor escriba toda la información claramente y correctamente con letra separada.

### INFORMACIÓN DEL MENOR

Nombre Completo del Niño(a)

Fecha de Nacimiento (mes/día/año)

Dirección del Domicilio

Número de Teléfono

Padre/Guardián Legal

Número de Teléfono

### PERMISO PARA LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN PARA EL NIÑO(A)

Por la presente doy permiso como padre / tutor de (*nombre del niño*) \_\_\_\_\_ a la Asociación de Programas de Oportunidades para Trabajadores Agrícolas (AFOP), sus empleados o representantes, para tomar y usar: fotografías / imágenes digitales, cintas de video, testimonios escritos, grabaciones de audio o citas comentarios de mi hijo para su uso en materiales promocionales o educativos para publicaciones o materiales impresos, publicaciones o presentaciones electrónicas y sitios web.

#### Yo estoy de acuerdo que el nombre e identidad de mi niño(a):

\_\_\_\_\_ **Sí** pueden ser revelados en texto o comentario descriptivo en conexión con la(s) imagen(es).

\_\_\_\_\_ **No** pueden ser revelados en texto o comentario descriptivo en conexión con la(s) imagen(es).

#### Yo estoy de acuerdo que los medios de comunicación social:

\_\_\_\_\_ **Sí** pueden ponerse en contacto con mi familia para hablar con mi niño(a) sobre su participación en las actividades de AFOP.

\_\_\_\_\_ **No** pueden ponerse en contacto con mi familia para hablar con mi niño(a) sobre su participación en las actividades de AFOP.

Yo autorizo el uso de estos materiales indefinidamente sin compensación personal. Todos los negativos, positivos, copias en fotografía, reproducciones digitales, materiales escritos y grabaciones de video o audio serán propiedad de AFOP.

Firma del Padre/Guardián

Fecha